



**POLICÍA
NACIONAL**



**GOBIERNO DEL
PARAGUAY | PARAGUÁI
REKUAI**

★ ★ ★ ★
Comandancia

CONTRATO N° 93/2024, ACTIVIDAD 09 SERVICIO DE OPERACIONES ESPECIALES Y DE CONTENCIÓN, EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 06/2024, "ADQUISICIÓN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN, ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS E INSUMOS VARIOS"– ID N° 441288.

Entre la **POLICÍA NACIONAL**, RUC N° 80016197-1, domiciliada en la calle El Paraguay Independiente N° 289 entre Chile y Nuestra Señora de la Asunción, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el Comisario General Comandante **CARLOS HUMBERTO BENÍTEZ GONZÁLEZ**, Comandante de la Policía Nacional, con Cédula de Identidad Civil N° 1.893.946, nombrado por Decreto del Poder Ejecutivo N° 74, de fecha 18 de agosto del 2023, denominada en adelante LA CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **FERRETERÍA PERGAL de José Pereira**, con RUC N° 811.001-8, domiciliada en la Avda. Fernando de la Mora N° 1240 c/ Bartolomé de las Casas, Ciudad de Asunción, Teléfono N° 021.551.959 / 0981.824.048, correo electrónico ferreteriapergal@hotmail.com, representada para este acto por el Señor **JOSÉ ARNALDO PEREIRA CÁRDENA**, con cédula de identidad N° 811.001, en carácter de Propietario, denominada en adelante EL PROVEEDOR, identificadas en conjunto como LAS PARTES e, individualmente, PARTE, acuerdan celebrar el presente contrato de Adquisición de Artículos de Ferretería, Eléctricos y Materiales de Construcción, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO

El objeto del contrato es regular los derechos y obligaciones de las partes con relación a la Adquisición de Artículos de Ferretería, Eléctricos y Materiales de Construcción, conforme a las especificaciones técnicas y otras disposiciones del contrato y demás instrumentos que sean parte del presente.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

- a) Contrato;
- b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- c) Los datos cargados en el SICP;
- d) La oferta del proveedor;
- e) La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 441288.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Pública Nacional N° 06/2024, convocado por la Policía Nacional. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 614.

FERRETERIA PERGAL
José Arnaldo Pereira Cárdena
C.I. 811.001



CONTRATO N° 93/2024, ACTIVIDAD 09 SERVICIO DE OPERACIONES ESPECIALES Y DE CONTENCIÓN, EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 06/2024, "ADQUISICIÓN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN, ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS E INSUMOS VARIOS"- ID N° 441288.

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Grupo 1 - LOTE 23 - ACTIVIDAD 9 - Baterías para Motocicletas y Generador Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: No							
Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	26111703-001	Batería 12 Volt 7 Amper para motocicleta garantía de 1 año como mínimo de libre mantenimiento	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	7	135.000	945.000	marca: MMG fabricante: MMG procedencia: CHINA
2	26111703-001	Batería 12 Volt 9 Amper para motocicleta garantía de 1 año como mínimo de libre mantenimiento	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	6	185.000	1.110.000	marca: MMG fabricante: MMG procedencia: CHINA
3	26111703-001	Batería para moto 12 Volt 14 Amper garantía de 1 año como mínimo de libre mantenimiento	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	11	350.000	3.850.000	marca: MMG fabricante: MMG procedencia: CHINA
4	26111703-005	Batería para generadores eléctricos libre de mantenimiento de 16012 volt amperes	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	4	950.000	3.800.000	marca: TOYO fabricante: TOYO procedencia: BOLIVIA
Total por Grupo:						9.705.000	

Grupo 1 - LOTE 24 - ACTIVIDAD 9 - Herramientas Varias Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: No							
Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	11151702-001	Hilo de ferretería gruesa tipo Piolin en Rollo 6mm x 100mt blanco	unidad de medida: Unidad presentación: ROLLO	50	10.000	500.000	marca: PILAR fabricante: PILAR procedencia: PARAGUAY
2	21101708-026	hilo para maquina desmalezadora de 3mm en rollo	unidad de medida: Unidad presentación: ROLLO	20	65.000	1.300.000	marca: MAZZAFERRO fabricante: MAZZAFERRO procedencia: BRASIL
3	23131503-002	Disco de corte diamantado, de 115 milímetros de diámetro.	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	25	12.000	300.000	marca: ENERGY fabricante: ENERGY procedencia: CHINA
4	23153025-002	Pinza gruesa, el acero alto rendimiento forjado de precisión y su diseño de cabeza proporcionan mayor resistencia	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	25	39.000	975.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA procedencia: BRASIL
5	23153025-002	Pinza especial para electrodo, para 500 AMP	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	25	25.000	625.000	marca: PRETUL fabricante: PRETUL procedencia: CHINA
6	24112401-001	Caja de herramientas	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	20	85.000	1.700.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA procedencia: BRASIL
7	26131603-001	Tapa rejilla para piso 15x15 PVC	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	20	18.500	370.000	marca: ASTRA fabricante: ASTRA procedencia: BRASIL
8	26131603-001	Rejilla de metal cuadrada 30x30	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	20	35.000	700.000	marca: M2H fabricante: M2H procedencia: PARAGUAY
9	26131603-001	Rejilla de metal cuadrada 50x50	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	20	60.000	1.200.000	marca: M2H fabricante: M2H procedencia: PARAGUAY
10	27111507-001	Corta hierro, cortes de metales duros, varillas, candados, alambres y calbes	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	20	35.000	700.000	marca: FASCY fabricante: FASCY procedencia: CHINA
11	27111509-009	Forma hexagonal de acero, alto carbono de forjada y templada	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	20	75.000	1.500.000	marca: FASCY fabricante: FASCY procedencia: CHINA
12	27111701-006	kit de al menos 4 piezas con mango de material aislante c/punta herramientas incluyendo los siguientes tamaños: Destornilladores planos (medida de punta long.punta long. total):	unidad de medida: Unidad presentación: KIT - JUEGO	5	85.000	425.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA procedencia: BRASIL
13	27111706-001	Llave N° 10 francesa regulable	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	10	35.000	350.000	marca: FASCY fabricante: FASCY procedencia: CHINA
14	27111708-001	Llave de caño, de 2"	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	10	45.000	450.000	marca: FASCY fabricante: FASCY procedencia: CHINA
15	27111708-001	Llave de caño, de 4"	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	4	65.000	260.000	marca: FASCY fabricante: FASCY procedencia: CHINA
16	27111708-001	Llave de cañode 20"	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	4	85.000	340.000	marca: FASCY fabricante: FASCY procedencia: CHINA

FERRETERIA PERGAL
 José Arnaldo Pereira Cárdena
 C.I. 811.001

[Handwritten signature and stamp]
 COMANDANCIA



CONTRATO N° 93/2024, ACTIVIDAD 09 SERVICIO DE OPERACIONES ESPECIALES Y DE CONTENCIÓN, EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 06/2024, "ADQUISICIÓN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN, ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS E INSUMOS VARIOS"- ID N° 441288.

17	27111723-004	Manija de 1/2" galvanizado, llave de tubo con crique	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	4	85.000	340.000	marca: FASCY fabricante: FASCY procedencia: CHINA
18	27111723-004	Llave de paso 3/4	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	5	35.000	175.000	marca: RAMOS fabricante: RAMOS procedencia: CHINA
19	27111729-001	Juego de llaves	unidad de medida: Unidad presentación: KIT - JUEGO	10	95.000	950.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA procedencia: BRASIL
20	27112004-003	Pala ancha con punta de metal y mango de madera.	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	20	55.000	1.100.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA procedencia: BRASIL
21	27112004-008	Mango de acero o madera, punta y gancho de metal	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	17	110.000	1.870.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA procedencia: BRASIL
22	27112005-001	Hacha con mango de madera	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	20	85.000	1.700.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA procedencia: BRASIL
23	27112104-002	Tenaza para carpintería	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	15	30.000	450.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA procedencia: BRASIL
24	27112117-001	Pinza pico de loro regulable	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	15	35.000	525.000	marca: FASCY fabricante: FASCY procedencia: CHINA
25	27112117-002	Pinza de corte	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	15	25.000	375.000	marca: FASCY fabricante: FASCY procedencia: CHINA
26	27112126-003	Pinza universal N° 7, mediano con mango revestido	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	10	28.000	280.000	marca: FASCY fabricante: FASCY procedencia: CHINA
27	27112126-009	Alicate boca recta	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	10	28.000	280.000	marca: FASCY fabricante: FASCY procedencia: CHINA
28	27112502-001	Pata de cabra de un metro de largo	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	10	50.000	500.000	marca: FASCY fabricante: FASCY procedencia: CHINA
29	27112802-001	Cinta sierra para corte de carne, hueso, congelados, eléctrica. Medidas cinta de 295 cm. {116"}	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	15	90.000	1.350.000	marca: PILANA fabricante: PILANA procedencia: BRASIL
30	27112802-001	Hoja de sierra, espacio entre dientes, 3,5 -5 mm longitud de la hoja 132 mm	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	18	5.000	90.000	marca: PILANA fabricante: PILANA procedencia: BRASIL
31	27113201-001	Juegos de tarrajas para cañoroscale 1/2	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	25	20.000	500.000	marca: MEIKON fabricante: MEIKON procedencia: BRASIL
32	27113201-001	Juegos de tarrajas para cañoroscale 3/4	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	10	25.000	250.000	marca: MEIKON fabricante: MEIKON procedencia: BRASIL
33	27113201-001	Juegos de tarrajas para cañoroscale 1	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	10	35.000	350.000	marca: MEIKON fabricante: MEIKON procedencia: BRASIL
34	27113201-001	Juegos de tarrajas para cañoroscale 1 y 1/4	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	10	60.000	600.000	marca: MEIKON fabricante: MEIKON procedencia: BRASIL
35	27113201-001	Juegos de tarrajas para cañoroscale 1 y 1/2	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	10	75.000	750.000	marca: MEIKON fabricante: MEIKON procedencia: BRASIL
36	27113201-001	Juegos de tarrajas para cañoroscale 2	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	10	115.000	1.150.000	marca: MEIKON fabricante: MEIKON procedencia: BRASIL
37	27113201-010	Cinta pasa cable con alma de acero de 15 mts.	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	15	22.000	330.000	marca: KALOP fabricante: KALOP procedencia: ARGENTINA
38	27112005-001	Hacha azada, cabeza doble función por un lado hoja afilada para cortes en madera o chapa y por el otro lado un pico	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	20	85.000	1.700.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA procedencia: BRASIL
39	27111509-008	Juego de mechas de taladro para madera, de 4 piezas. Medidas: 6mm, 8mm, 10mm y 12mm	unidad de medida: Unidad presentación: KIT - JUEGO	10	45.000	450.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA procedencia: BRASIL

FERRETERIA PERGAL
 José Arnaldo Pereira Cárdena
 C.I. 811.001



CONTRATO N° 93/2024, ACTIVIDAD 09 SERVICIO DE OPERACIONES ESPECIALES Y DE CONTENCIÓN, EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 06/2024, "ADQUISICIÓN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN, ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS E INSUMOS VARIOS" – ID N° 441288.

40	27111509-003	Mecha de 12mm de 40 cm de largo	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	10	25.000	250.000	marca: FASCY fabricante: FASCY procedencia: CHINA
41	27111710-002	Juego de llave, tipo allen, de 1.5mm a 10mm	unidad de medida: Unidad presentación: KIT - JUEGO	10	25.000	250.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA procedencia: BRASIL
42	27111723-001	Juego de llave, de tubo, de 14 piezas, de 6mm a 32mm	unidad de medida: Unidad presentación: KIT - JUEGO	4	210.000	840.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA procedencia: BRASIL
43	27111902-002	Lima afiladora plana	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	25	15.000	375.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA procedencia: BRASIL
44	27111908-001	Piedra de Afilar tamaño mediano	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	25	12.000	300.000	marca: FASCY fabricante: FASCY procedencia: CHINA
45	27113201-021	Cantos redondeados, carga útil 1000Kg	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	20	120.000	2.400.000	marca: ALBORADA fabricante: ALBORADA procedencia: PARAGUAY
46	41113630-002	Tester para cables de RED UTP RJ45 y para cables USB	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	10	40.000	400.000	marca: ECOVILLE fabricante: ECOVILLE procedencia: CHINA
47	27112126-009	Alicate para cable corte lateral	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	15	25.000	375.000	marca: TRAMONTINA fabricante: TRAMONTINA procedencia: BRASIL
						Total por Grupo:	32.950.000
						Total Adjudic.	42.655.000

El monto total del contrato asciende a la suma de G. 42.655.000 (Guaraníes cuarenta y dos millones novecientos cincuenta y cinco mil).

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en éstas bases y condiciones.

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia del contrato será:

Desde la suscripción del contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO

La administración del contrato estará a cargo de:

Designado por Resolución de la Comandancia N° 170 de fecha 13/02/24

Sub Crio. MGAP. Liz Lorena Mendoza Rodríguez

ACTIVIDAD 09 SERVICIO DE OPERACIONES ESPECIALES Y DE CONTENCIÓN

Dirección: Cnel. Gracia 458 e/ Tte. Rodi y Dr. Mazzei - B° Sajonia, Asunción

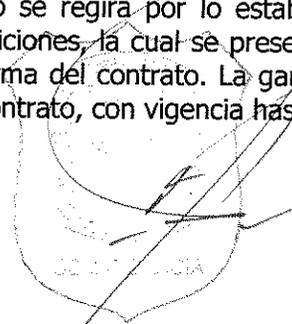
Teléfono: (021) 421.261 / 421.743 (0982) 274.327

Correo electrónico: tesoreria.programa7@gmail.com

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales del presente pliego de bases y condiciones, la cual se presentará a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10 % del monto total del contrato, con vigencia hasta el 31 de enero de 2025.

FERRETERIA PERGAL
José Arnaldo Pereira Cárdena
C.I. 811.001



CONTRATO N° 93/2024, ACTIVIDAD 09 SERVICIO DE OPERACIONES ESPECIALES Y DE CONTENCIÓN, EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 06/2024, "ADQUISICIÓN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN, ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS E INSUMOS VARIOS"- ID N° 441288.

10. MULTAS

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberán comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme a las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

14. IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

15. SUSCRIPCIÓN

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay a los 19 días del mes de agosto del año 2024.

FERRETERÍA PERGAL

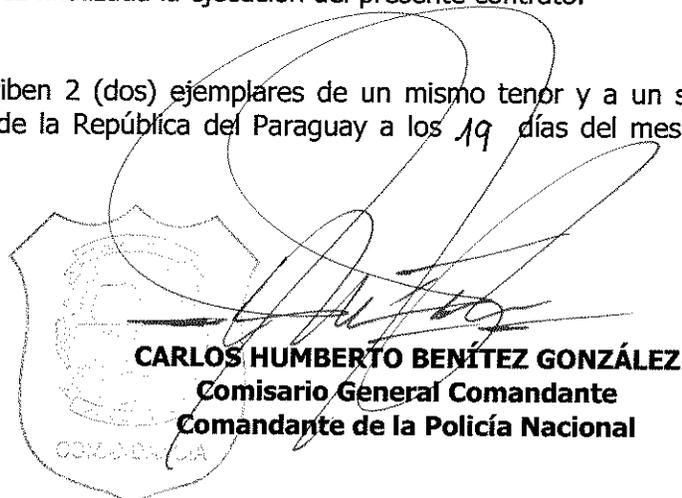
José Arnaldo Pereira Cárdena

C.I. 811.001

JOSÉ ARNALDO PEREIRA CÁRDENA

Cédula de Identidad N° 811.001

Propietario



CARLOS HUMBERTO BENÍTEZ GONZÁLEZ
Comisario General Comandante
Comandante de la Policía Nacional